PARLAMENTO EUROPEO

2004 *2009*

Commissione per le libertà civili, la giustizia e gli affari interni

2008/2160(INI)

29.1.2009

EMENDAMENTI
1 - 81

Progetto di relazione
Stavros Lambrinidis
(PE416.306v01-00)

recante una proposta di raccomandazione del Parlamento europeo destinata al Consiglio sul rafforzamento della sicurezza e delle libertà fondamentali su Internet
(2008/2160(INI))

AM_Com_NonLegReport

Emendamento 1
Jean-Marie Cavada

Proposta di raccomandazione
Considerando A

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
A. considerando che l'evoluzione di Internet dimostra che sta diventando uno strumento indispensabile per promuovere iniziative democratiche, una nuova arena per il dibattito politico (campagna elettronica***, voto elettronico***), uno strumento fondamentale a livello mondiale per esercitare la libertà di espressione (il blog, ad esempio) e per sviluppare attività commerciali,	A. considerando che l'evoluzione di Internet dimostra che sta diventando uno strumento indispensabile per promuovere iniziative democratiche, una nuova arena per il dibattito politico (campagna elettronica), uno strumento fondamentale a livello mondiale per esercitare la libertà di espressione (il blog, ad esempio) e per sviluppare attività commerciali,

Or. fr

Emendamento 2
Nicolae Vlad Popa

Proposta di raccomandazione
Considerando A

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
A. considerando che l'evoluzione di Internet dimostra che sta diventando uno strumento indispensabile per promuovere iniziative democratiche, una nuova arena per il dibattito politico (campagna elettronica, voto elettronico), uno strumento fondamentale a livello mondiale per esercitare la libertà di espressione (il blog, ad esempio) e per sviluppare attività commerciali,	A. considerando che l'evoluzione di Internet dimostra che sta diventando uno strumento indispensabile per promuovere iniziative democratiche, una nuova arena per il dibattito politico (campagna elettronica, voto elettronico), uno strumento fondamentale a livello mondiale per esercitare la libertà di espressione (il blog, ad esempio) e per sviluppare attività commerciali, ***nonché uno strumento per promuovere l'acquisizione di competenze informatiche e la diffusione della conoscenza (e-learning),***

Or. en

Emendamento 3
Inger Segelström

Proposta di raccomandazione
Considerando A

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
A. considerando che l'evoluzione di Internet dimostra che sta diventando uno strumento indispensabile per promuovere iniziative democratiche, una nuova arena per il dibattito politico (campagna elettronica, voto elettronico), uno strumento fondamentale a livello mondiale per esercitare la libertà di espressione (il blog, ad esempio) e per sviluppare attività commerciali**,**	A. considerando che l'evoluzione di Internet dimostra che sta diventando uno strumento indispensabile per promuovere iniziative democratiche, una nuova arena per il dibattito politico (campagna elettronica, voto elettronico), uno strumento fondamentale a livello mondiale per esercitare la libertà di espressione (il blog, ad esempio) e per sviluppare attività commerciali***; considerando che Internet ha anche apportato un numero crescente di vantaggi per persone di ogni età, per esempio quello di poter comunicare con altri individui in ogni parte del mondo, estendendo in tal modo la possibilità di acquisire familiarità con altre culture e aumentare la conoscenza di popoli e culture diverse; considerando che Internet ha anche ampliato la gamma delle fonti di notizie a disposizione dei singoli, che possono ora attingere ad un flusso di informazioni proveniente da diverse parti del mondo,***

Or. sv

Emendamento 4
Nicolae Vlad Popa

Proposta di raccomandazione
Considerando A bis (nuovo)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	A bis. considerando che i governi e le organizzazioni ed istituzioni di interesse

pubblico dovrebbero fornire un idoneo quadro normativo e mezzi tecnici adeguati per consentire ai cittadini di partecipare attivamente ed efficacemente ai processi amministrativi tramite le applicazioni di e-government,

Or. en

Emendamento 5
Stavros Lambrinidis

Proposta di raccomandazione
Considerando C bis (nuovo)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	C bis. considerando che viviamo in un'epoca in cui tutti (governi, forze dell'ordine, società private e persino criminali) cercano di avere il più ampio accesso possibile ai nostri dati personali in formato elettronico; considerando in particolare che Internet fornisce dettagli un tempo inimmaginabili riguardo alla nostra vita privata,

Or. en

Emendamento 6
Stavros Lambrinidis

Proposta di raccomandazione
Considerando C ter (nuovo)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	C ter. considerando che su Internet la libertà di espressione e la privacy possono al contempo risultare potenziate e maggiormente esposte a intrusioni e limitazioni da parte di soggetti privati e pubblici,

Or. en

Emendamento 7
Stavros Lambrinidis

Proposta di raccomandazione
Considerando D

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
D. considerando che Internet, grazie alla libertà che offre, è stato anche utilizzato come piattaforma per lanciare messaggi violenti ***e antidemocratici***, incitando ad esempio a compiere attacchi terroristici, e che più in generale le minacce della cibercriminalità sono aumentate a livello mondiale e mettono in pericolo gli individui (bambini compresi) e le reti,	D. considerando che Internet, grazie alla libertà che offre, è stato anche utilizzato come piattaforma per lanciare messaggi violenti, ad esempio incitando ***intenzionalmente*** a compiere attacchi terroristici, e che più in generale le minacce della cibercriminalità sono aumentate a livello mondiale e mettono in pericolo gli individui (bambini compresi) e le reti,

Or. en

Emendamento 8
Claude Moraes

Proposta di raccomandazione
Considerando D

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
D. considerando che Internet, grazie alla libertà che offre, è stato anche utilizzato come piattaforma per lanciare messaggi violenti e antidemocratici, incitando ad esempio a compiere attacchi terroristici, e che più in generale le minacce della cibercriminalità sono aumentate a livello mondiale e mettono in pericolo gli individui (bambini compresi) e le reti,	D. considerando che Internet, grazie alla libertà che offre, è stato anche utilizzato come piattaforma per lanciare messaggi violenti e antidemocratici, incitando ad esempio a compiere attacchi terroristici, ***come pure, attraverso siti istigatori di odio, incitando esplicitamente a compiere atti criminali,*** e che più in generale le minacce della cibercriminalità sono aumentate a livello mondiale e mettono in pericolo gli individui (bambini compresi) e le reti,

Or. en

Emendamento 9
Inger Segelström

Proposta di raccomandazione
Considerando D

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
D. considerando che Internet, grazie alla libertà che offre, è stato anche utilizzato come piattaforma per lanciare messaggi violenti e antidemocratici, incitando ad esempio a compiere attacchi terroristici, e che più in generale le minacce della cibercriminalità sono aumentate a livello mondiale e mettono in pericolo gli individui (bambini compresi) e le reti,	D. considerando che Internet***, nonostante il suo uso dovrebbe essere il più possibile libero per chiunque e che vi dovrebbe essere un grande rispetto per l'integrità personale***, grazie alla libertà che offre, è stato anche utilizzato come piattaforma per lanciare messaggi violenti e antidemocratici, incitando ad esempio a compiere attacchi terroristici, e che più in generale le minacce della cibercriminalità sono aumentate a livello mondiale e mettono in pericolo gli individui (bambini compresi) e le reti,

Or. sv

Emendamento 10
Eva-Britt Svensson

Proposta di raccomandazione
Considerando D

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
D. considerando che ***Internet, grazie alla libertà che offre, è stato anche utilizzato come piattaforma per lanciare messaggi violenti e antidemocratici, incitando ad esempio a compiere attacchi terroristici, e che più in generale*** le minacce della cibercriminalità sono aumentate a livello mondiale e mettono in pericolo gli individui (bambini compresi) e le reti,	D. considerando che le minacce della cibercriminalità sono aumentate a livello mondiale e mettono in pericolo gli individui (bambini compresi) e le reti,

Or. en

Emendamento 11
Inger Segelström

Proposta di raccomandazione
Considerando E

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
E. considerando che ***questi crimini devono essere combattuti con efficacia e determinazione, senza alterare*** la natura fondamentalmente libera ed aperta di Internet***,***	E. considerando che ***il crimine su Internet richiede misure efficaci e risolute, le quali non devono tuttavia costituire una minaccia per*** la natura fondamentalmente libera ed aperta di Internet***; considerando che sarebbe pertanto opportuno invitare formalmente la Commissione ad indagare sulla possibilità di un coordinamento di tali misure in ambito comunitario, allo scopo di garantire che tali minacce non si concretizzino,***

Or. sv

Emendamento 12
Jean-Marie Cavada

Proposta di raccomandazione
Considerando F

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
F. considerando che in una società democratica i cittadini hanno il diritto di osservare e giudicare quotidianamente le azioni e le convinzioni dei propri governi e delle società private che forniscono loro servizi ***e non sono i governi o le società ad avere il diritto di osservare e giudicare quotidianamente le azioni e le convinzioni dei loro cittadini***; considerando che tecniche di sorveglianza tecnologicamente avanzate, ***combinate all'imprecisione delle leggi*** che *fissano* i limiti della loro applicazione, minacciano sempre più	F. considerando che in una società democratica i cittadini hanno il diritto di osservare e giudicare quotidianamente le azioni e le convinzioni dei propri governi e delle società private che forniscono loro servizi; considerando che tecniche di sorveglianza tecnologicamente avanzate, ***talvolta in assenza di sufficienti garanzie legali*** che *fissino* i limiti della loro applicazione, minacciano sempre più questo principio,

questo principio,

Or. fr

Emendamento 13
Inger Segelström

Proposta di raccomandazione
Considerando F

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
F. considerando che ***in*** una società democratica i cittadini hanno il diritto di osservare e giudicare quotidianamente le azioni e le convinzioni dei ***propri governi*** e delle società ***private*** che forniscono loro servizi e non ***sono i governi o le società ad avere*** il diritto di osservare e giudicare quotidianamente le ***azioni*** e le convinzioni ***dei loro cittadini***; considerando che tecniche di sorveglianza tecnologicamente avanzate, combinate all'imprecisione delle leggi che fissano i limiti della loro applicazione, minacciano sempre più questo principio,	F. considerando che una società democratica ***dovrebbe essere contraddistinta dal principio di trasparenza, in virtù del quale*** i cittadini hanno il diritto di osservare e giudicare quotidianamente le azioni e le convinzioni dei ***rappresentanti eletti democraticamente, delle autorità pubbliche, delle istituzioni*** e delle società che forniscono loro servizi***,*** e non ***viceversa; considerando che l'uso di Internet non dovrebbe prescindere da questo principio; considerando che ai rappresentanti eletti democraticamente o alle società non dovrebbe essere consentito di arrogarsi*** il diritto di osservare e giudicare quotidianamente le ***informazioni, le attività*** e le convinzioni; considerando che***, data l'insufficiente protezione legale, le*** tecniche di sorveglianza tecnologicamente avanzate, combinate all'imprecisione delle leggi che fissano i limiti della loro applicazione, minacciano sempre più questo principio,

Or. sv

Emendamento 14
Nicolae Vlad Popa

Proposta di raccomandazione
Considerando F bis (nuovo)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	F bis. considerando che gli individui hanno il diritto di esprimersi liberamente su Internet (p.es. contenuto generato dagli utenti, blog, reti sociali) e devono anche avere il diritto di veder cancellato da Internet in modo permanente il contenuto digitale che li riguarda,

Or. en

Emendamento 15
Inger Segelström

Proposta di raccomandazione
Considerando G

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
G. considerando che i progressi tecnologici consentono sempre più di sorvegliare le attività dei cittadini su Internet in modo segreto e praticamente ***intellegibile***; che la mera esistenza di tecnologie di sorveglianza non ***dovrebbe*** giustificare automaticamente il loro uso, bensì l'interesse preponderante della protezione dei diritti fondamentali dei cittadini dovrebbe determinare i limiti e precisare le condizioni in base alle quali tali tecnologie possono essere utilizzate dai poteri pubblici o da società ***private***,	G. considerando che i progressi tecnologici consentono sempre più di sorvegliare le attività dei cittadini su Internet in modo segreto e praticamente ***inintelligibile per il singolo***; che la mera esistenza di tecnologie di sorveglianza non ***può*** giustificare automaticamente il loro uso, bensì l'interesse preponderante della protezione dei diritti fondamentali dei cittadini dovrebbe determinare i limiti e precisare le condizioni in base alle quali tali tecnologie possono essere utilizzate dai poteri pubblici o da società***; considerando che il fatto che gli Stati membri si arroghino il diritto di intercettare e controllare tutto il traffico dati su Internet che si svolge sul loro territorio, a prescindere dal fatto che si tratti dei loro stessi cittadini o di traffico dati proveniente dall'estero, non può essere giustificato dalla lotta al crimine su Internet e dalle minacce che alcune persone e organizzazioni rappresentano per una società democratica aperta quando usano Internet per ledere i diritti dei cittadini; considerando che la lotta al***

crimine deve essere proporzionata alla natura del crimine stesso;

considerando che il Mediatore europeo dovrebbe essere incaricato, assieme ai rappresentanti o ai difensori civici nazionali, dello sviluppo di un metodo che metta al riparo le libertà e i diritti civili fondamentali nella lotta al crimine su Internet,

Or. sv

Emendamento 16
Kathalijne Maria Buitenweg

Proposta di raccomandazione
Considerando G bis (nuovo)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	G bis. considerando che la truffa e l'usurpazione di identità rappresentano un problema crescente che le autorità, i singoli cittadini e le imprese stanno solo iniziando a riconoscere, lasciando peraltro irrisolte gravi problematiche di sicurezza in relazione all'uso più esteso di Internet per una vasta gamma di scopi, compreso il commercio e lo scambio di informazioni riservate,

Or. en

Emendamento 17
Jean-Marie Cavada

Proposta di raccomandazione
Considerando H

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
H. considerando che giova ricordare che trattandosi di diritti come la libertà di	H. considerando che giova ricordare che trattandosi di diritti come la libertà di

espressione o il rispetto della vita privata, ***interferenze con l'***esercizio di tali diritti possono essere imposte dalle autorità pubbliche solo se "conformi alla legge" e necessarie e proporzionate nell'ambito di una società democratica,	espressione o il rispetto della vita privata, ***limitazioni all'***esercizio di tali diritti possono essere imposte dalle autorità pubbliche solo se "conformi alla legge" e necessarie e proporzionate nell'ambito di una società democratica,

Or. fr

Emendamento 18
Stavros Lambrinidis

Proposta di raccomandazione
Considerando H

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
H. considerando che giova ricordare che trattandosi di diritti come la libertà di espressione o il rispetto della vita privata, interferenze con l'esercizio di tali diritti possono essere imposte dalle autorità pubbliche solo se "conformi alla legge" ***e*** necessarie ***e*** proporzionate nell'ambito di una società democratica,	H. considerando che giova ricordare che trattandosi di diritti come la libertà di espressione o il rispetto della vita privata, interferenze con l'esercizio di tali diritti possono essere imposte dalle autorità pubbliche solo se "conformi alla legge"***,*** necessarie***,*** proporzionate ***e adeguate*** nell'ambito di una società democratica,

Or. en

Emendamento 19
Stavros Lambrinidis

Proposta di raccomandazione
Considerando H bis (nuovo)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	H bis. considerando che su Internet esiste un grave divario di potere e di conoscenza tra, da un lato, entità aziendali e governative e, dall'altro, i singoli utenti; considerando pertanto che occorre avviare un dibattito sulle necessarie limitazioni al "consenso", per determinare ciò che le aziende e i governi possono chiedere a un utente di divulgare

e fino a che punto è lecito chiedere a un individuo di rinunciare alla propria privacy e ad altri diritti fondamentali per ricevere in cambio determinati servizi Internet o altri privilegi,

Or. en

Emendamento 20
Stavros Lambrinidis

Proposta di raccomandazione
Considerando I bis (nuovo)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	I bis. considerando che la maggior parte dei diritti fondamentali coinvolti nel mondo di Internet includono, ma non esclusivamente, il rispetto per la vita privata (compreso il diritto di cancellare in modo permanente la propria "ombra digitale"), la protezione dei dati, la libertà di espressione, di parola e di associazione, la libertà di stampa, di espressione politica e di partecipazione, la non discriminazione e l'educazione; considerando che il contenuto di questi diritti, compreso il loro ambito e campo di applicazione, il livello di protezione che forniscono, nonché il divieto di violazione degli stessi, dovrebbe essere disciplinato dalle regole sulla protezione dei diritti umani fondamentali garantiti dalle costituzioni degli Stati membri, dai trattati internazionali sui diritti umani, compresa la Convenzione europea per la salvaguardia dei diritti dell'uomo e delle libertà fondamentali, dai principi generali del diritto comunitario e dalla Carta dei diritti fondamentali dell'Unione europea, e/o da altre pertinenti norme della legislazione nazionale, internazionale e comunitaria, nei rispettivi ambiti d'applicazione,

Or. en

Emendamento 21
Stavros Lambrinidis

Proposta di raccomandazione
Considerando I ter (nuovo)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	I ter. considerando che tutti i soggetti coinvolti e attivi su Internet dovrebbero assumersi le proprie responsabilità e prendere parte a dibattiti in cui si discutano questioni importanti e urgenti riguardo l'attività su Internet, allo scopo di identificare e promuovere soluzioni comuni,

Or. en

Emendamento 22
Alexander Alvaro

Proposta di raccomandazione
Considerando J

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
J. considerando che l'analfabetismo elettronico sarà il nuovo analfabetismo del 21° secolo; considerando che il fatto di assicurare a tutti i cittadini l'accesso a Internet equivale pertanto ad assicurare che tutti i cittadini abbiano accesso alla formazione; che tale accesso non dovrebbe essere rifiutato come sanzione dai governi o dalle società private; ***che è importante affrontare questioni emergenti come quella della neutralità delle reti, dell'interoperabilità, dell'accessibilità globale a tutti i punti nodali di Internet e l'uso di formati e standard aperti,***	J. considerando che l'analfabetismo elettronico sarà il nuovo analfabetismo del 21° secolo; considerando che il fatto di assicurare a tutti i cittadini l'accesso a Internet equivale pertanto ad assicurare che tutti i cittadini abbiano accesso alla formazione; che tale accesso non dovrebbe essere rifiutato come sanzione dai governi o dalle società private;

Or. en

Emendamento 23
Jean-Marie Cavada

Proposta di raccomandazione
Considerando J

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
J. ***considerando che l'analfabetismo elettronico sarà il nuovo analfabetismo del 21° secolo;*** considerando che il fatto di assicurare a tutti i cittadini l'accesso a Internet ***equivale pertanto*** ad assicurare che tutti i cittadini abbiano accesso alla formazione; ***che tale accesso non dovrebbe essere rifiutato come sanzione dai governi o dalle società private***; che è importante affrontare questioni emergenti come quella della neutralità delle reti, dell'interoperabilità, dell'accessibilità globale a tutti i punti nodali di Internet e l'uso di formati e standard aperti,	J. considerando che il fatto di assicurare a tutti i cittadini l'accesso a Internet ***contribuisce*** ad assicurare che tutti i cittadini abbiano accesso alla formazione; ***considerando che va rispettato un giusto equilibrio tra i vari diritti fondamentali garantiti dal diritto comunitario***; che è importante affrontare questioni emergenti come quella della neutralità delle reti, dell'interoperabilità, dell'accessibilità globale a tutti i punti nodali di Internet e l'uso di formati e standard aperti,

Or. fr

Emendamento 24
Bill Newton Dunn

Proposta di raccomandazione
Considerando J

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
J. considerando che l'analfabetismo elettronico sarà il nuovo analfabetismo del 21° secolo; considerando che il fatto di assicurare a tutti i cittadini l'accesso a Internet equivale pertanto ad assicurare che tutti i cittadini abbiano accesso alla formazione***;*** che tale accesso ***non*** dovrebbe essere ***rifiutato come sanzione dai governi o dalle società private***; che è importante affrontare questioni emergenti come quella	J. considerando che l'analfabetismo elettronico sarà il nuovo analfabetismo del 21° secolo; considerando che il fatto di assicurare a tutti i cittadini l'accesso a Internet equivale pertanto ad assicurare che tutti i cittadini abbiano accesso alla formazione***, considerando*** che tale accesso dovrebbe essere ***negato solamente in casi particolari impugnabili in sede giudiziaria nonché soggetti ad appositi meccanismi o***

della neutralità delle reti, dell'interoperabilità, dell'accessibilità globale a tutti i punti nodali di Internet e l'uso di formati e standard aperti,	***organismi di vigilanza e di controllo***; che è importante affrontare questioni emergenti come quella della neutralità delle reti, dell'interoperabilità, dell'accessibilità globale a tutti i punti nodali di Internet e l'uso di formati e standard aperti,

Or. en

Emendamento 25
Nicolae Vlad Popa

Proposta di raccomandazione
Considerando J

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
J. considerando che l'analfabetismo elettronico sarà il nuovo analfabetismo del 21° secolo; considerando che il fatto di assicurare a tutti i cittadini l'accesso a Internet equivale pertanto ad assicurare che tutti i cittadini abbiano accesso alla formazione; che tale accesso non dovrebbe essere rifiutato come sanzione dai governi o dalle società private; che è importante affrontare questioni emergenti come quella della neutralità delle reti, dell'interoperabilità, dell'accessibilità globale a tutti i punti nodali di Internet e l'uso di formati e standard aperti,	J. considerando che l'analfabetismo elettronico sarà il nuovo analfabetismo del 21° secolo; considerando che il fatto di assicurare a tutti i cittadini l'accesso a Internet equivale pertanto ad assicurare che tutti i cittadini abbiano accesso alla formazione; che tale accesso non dovrebbe essere rifiutato come sanzione dai governi o dalle società private; ***considerando che tale accesso non dovrebbe essere impiegato abusivamente per perseguire attività illegali;*** che è importante affrontare questioni emergenti come quella della neutralità delle reti, dell'interoperabilità, dell'accessibilità globale a tutti i punti nodali di Internet e l'uso di formati e standard aperti,

Or. en

Emendamento 26
Nicolae Vlad Popa

Proposta di raccomandazione
Considerando J bis (nuovo)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	J bis. considerando che il carattere internazionale, multiculturale e in particolare multilingue di Internet non è ancora pienamente supportato dall'infrastruttura tecnica e dai protocolli della Rete,

Or. en

Emendamento 27
Nicolae Vlad Popa

Proposta di raccomandazione
Considerando J ter (nuovo)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	J ter. considerando che l'attività economica è importante per l'ulteriore dinamica evolutiva di Internet, e che la sua efficienza economica andrebbe al contempo salvaguardata tramite la concorrenza leale e la protezione dei diritti di proprietà intellettuale,

Or. en

Emendamento 28
Jules Maaten, Jeanine Hennis-Plasschaert

Proposta di raccomandazione
Considerando K bis (nuovo)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	K bis. considerando che nel mondo le imprese del settore delle tecnologie dell'informazione e delle telecomunicazioni (TIC) si trovano a fronteggiare crescenti pressioni da parte dello Stato per conformarsi alle leggi e

alle politiche nazionali, con modalità che possono confliggere con i diritti umani di libertà di espressione e di riservatezza riconosciuti a livello internazionale; considerando che, per reagire a questa tendenza, un gruppo multilaterale di aziende, organizzazioni della società civile (comprendenti associazioni per i diritti umani e per la libertà di stampa), investitori e accademici ha creato un approccio fondato sulla collaborazione allo scopo di proteggere e far progredire la libertà di espressione e la privacy nel settore delle TIC, e per portare avanti questa attività ha dato vita alla Global Network Initiative (GNI),

Or. en

Emendamento 29
Stavros Lambrinidis

Proposta di raccomandazione
Considerando K bis (nuovo)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	K bis. considerando che la rigorosità delle norme in materia di protezione dei dati è una delle maggiori preoccupazioni per l'UE e per i suoi cittadini, e che il considerando 2 della direttiva 95/46/CE sulla protezione dei dati stabilisce chiaramente che la tecnologia è "al servizio dell'uomo" e deve rispettare "le libertà e i diritti fondamentali [...], in particolare la vita privata" e "contribuire al progresso economico e sociale, allo sviluppo degli scambi nonché al benessere degli individui",

Or. en

Emendamento 30
Inger Segelström

Proposta di raccomandazione
Considerando L bis (nuovo)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	L bis. considerando che i motori di ricerca e i fornitori di servizi Internet hanno agevolato notevolmente l'ottenimento di informazioni, ad esempio su altri individui, da parte dei singoli; considerando tuttavia che esistono situazioni in cui le persone desiderano cancellare le informazioni contenute in tali banche dati; considerando pertanto che le società devono poter garantire che gli individui possano veder cancellati i dati personali da tali archivi; considerando che sarebbe opportuno predisporre un sistema in virtù del quale le società che forniscono tali servizi possano rivendere queste informazioni ad altre società solo previo consenso;

Or. sv

Emendamento 31
Nicolae Vlad Popa

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera b bis (nuova)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	b bis) sollecitare le istituzioni dell'UE e gli Stati membri a fornire risposte ad una società sempre più consapevole dell'importanza delle informazioni e a elaborare sistemi per fornire maggiori informazioni ai cittadini collegando e combinando le banche dati onde consentire ai cittadini di utilizzare le informazioni archiviate dalle pubbliche amministrazioni;

Or. en

Emendamento 32
Nicolae Vlad Popa

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera b ter (nuova)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	b ter) sollecitare gli Stati membri a definire un quadro giuridico che garantisca che la decisione di un individuo di cancellare i propri dati personali sia rispettata dai fornitori di servizi Internet, e che la cancellazione sia permanente;

Or. en

Emendamento 33
Jean-Marie Cavada

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera c

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
c) garantire, insieme alle altre parti interessate, che sicurezza, libertà di espressione e vita privata, nonché l'apertura su Internet, siano considerate non come obiettivi contrapposti bensì rientrino simultaneamente in una visione globale che risponde adeguatamente a tutti questi imperativi;	c) garantire, insieme alle altre parti interessate, che sicurezza, libertà di espressione e ***tutela della*** vita privata, nonché l'apertura su Internet, siano considerate non come obiettivi contrapposti bensì rientrino simultaneamente in una visione globale che risponde adeguatamente a tutti questi imperativi;

Or. fr

Emendamento 34
Claude Moraes

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera c bis (nuova)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	c bis) garantire che i diritti legali del minore ad essere protetto, così come prescritto dalla Convenzione delle Nazioni Unite sui diritti del fanciullo e come sancito dalle decisioni dell'UE, si rispecchino pienamente in ogni pertinente azione, strumento o decisione che riguardi il rafforzamento della sicurezza e della libertà su Internet;

Or. en

Emendamento 35
Sophia in 't Veld

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera d

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
d) invitare la Presidenza del Consiglio e la Commissione a riflettere su una strategia globale di lotta contro la cibercriminalità, compresi i modi di affrontare la questione del "furto di identità" a livello UE;	d) invitare la Presidenza del Consiglio e la Commissione a riflettere su una strategia globale di lotta contro la cibercriminalità, compresi i modi di affrontare la questione del "furto di identità" a livello UE; ***chiedere la creazione di uno sportello UE per l'assistenza alle vittime di furto di identità e di usurpazione di identità;***

Or. en

Emendamento 36
Stavros Lambrinidis

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera d

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
d) invitare la Presidenza del Consiglio e la Commissione a riflettere su una strategia globale di lotta contro la cibercriminalità, compresi i modi di affrontare la questione del "furto di identità" a livello UE;	d) invitare la Presidenza del Consiglio e la Commissione a riflettere su una strategia globale di lotta contro la cibercriminalità, ***conforme anche alla Convenzione del Consiglio d'Europa sulla cibercriminalità,*** compresi i modi di affrontare la questione del "furto di identità" a livello UE;

Or. en

Emendamento 37
Alexander Alvaro

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera d bis (nuova)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	d bis) adottare la Convenzione del Consiglio d'Europa sulla cibercriminalità come base per lo sviluppo di un approccio globale alla lotta contro la cibercriminalità;

Or. en

Emendamento 38
Stavros Lambrinidis

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera e

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
e) incoraggiare la riflessione sulla cooperazione necessaria fra gli esponenti del settore pubblico e privato in proposito e sul rafforzamento della cooperazione ai fini dell'applicazione della legge;	e) incoraggiare la riflessione sulla cooperazione necessaria fra gli esponenti del settore pubblico e privato in proposito e sul rafforzamento della cooperazione ai fini dell'applicazione della legge***, e prevedere un'adeguata formazione per le forze***

dell'ordine e le autorità giudiziarie;

Or. en

Emendamento 39
Nicolae Vlad Popa

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera e

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
e) incoraggiare la riflessione sulla cooperazione necessaria fra gli esponenti del settore pubblico e privato in proposito e sul rafforzamento della cooperazione ai fini dell'applicazione della legge;	e) incoraggiare la riflessione sulla cooperazione necessaria fra gli esponenti del settore pubblico e privato in proposito e sul rafforzamento della cooperazione ai fini dell'applicazione della legge; ***riconoscere la necessità della responsabilità condivisa e i benefici di misure non vincolanti (soft law) attraverso la coregolamentazione e l'autoregolamentazione come efficace alternativa o complemento alla tradizionale legislazione autoritativa (command and control);***

Or. en

Emendamento 40
Eva-Britt Svensson

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera e

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
e) incoraggiare la riflessione sulla cooperazione necessaria fra gli esponenti del settore pubblico e privato in proposito e sul rafforzamento della cooperazione ai fini dell'applicazione della legge;	***soppresso***

Or. en

Emendamento 41
Stavros Lambrinidis

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera f

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
f) ***proseguire*** i lavori intrapresi nell'ambito del progetto "Check the web" e ***promuovere azioni*** volte a migliorare la circolazione delle informazioni sulla cibercriminalità, ***come le recenti iniziative per*** la creazione di piattaforme nazionali di allarme e di una piattaforma di allarme europea per segnalare i reati commessi su Internet***, purché sussistano le*** garanzie necessarie;	f) ***garantire che*** i lavori intrapresi nell'ambito del progetto "Check the web" e ***le recenti iniziative*** volte a migliorare la circolazione delle informazioni sulla cibercriminalità, ***tra cui*** la creazione di piattaforme nazionali di allarme e di una piattaforma di allarme europea per segnalare i reati commessi su Internet ***(creazione di una piattaforma europea per la cibercriminalità da parte di Europol) siano necessarie, proporzionate e adeguate, e provviste delle*** garanzie necessarie;

Or. en

Emendamento 42
Inger Segelström

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera g

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
g) promuovere programmi volti a proteggere i bambini e a educare i genitori, come previsto dalla normativa UE in relazione ai nuovi pericoli di Internet, e fornire uno studio d'impatto sull'efficacia dei programmi esistenti***;***	g) promuovere programmi volti a proteggere i bambini e a educare i genitori, come previsto dalla normativa UE in relazione ai nuovi pericoli di Internet, e fornire uno studio d'impatto sull'efficacia dei programmi esistenti***, tenendo conto in particolare dei giochi online che hanno come principali destinatari i bambini e i giovani; nel programma per una maggior sicurezza di Internet (Safer Internet) andrebbero inclusi i videogiochi, i giochi per TV e i giochi per computer;***

Or. sv

Emendamento 43
Urszula Gacek

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera g bis (nuova)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	g bis) spronare tutti i fabbricanti di computer dell'UE a preinstallare software per la protezione dei minori ed assicurare che questi siano attivati per default;

Or. en

Emendamento 44
Jean-Marie Cavada

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera h

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
h) procedere all'adozione della direttiva sulle misure penali finalizzate al rispetto dei diritti di proprietà intellettuale, vietando nel contempo, in vista di quest'obiettivo, il controllo e la sorveglianza sistematici di tutte le attività degli utilizzatori su Internet e garantendo che le sanzioni siano proporzionate alle infrazioni commesse; al riguardo rispettare anche la libertà di espressione e di associazione dei singoli utilizzatori e combattere l'incitamento alla ciber-violazione dei diritti di proprietà intellettuale***, comprese talune eccessive restrizioni di accesso instaurate da titolari stessi di diritti di proprietà intellettuale***;	h) procedere all'adozione della direttiva sulle misure penali finalizzate al rispetto dei diritti di proprietà intellettuale, vietando nel contempo, in vista di quest'obiettivo, il controllo e la sorveglianza sistematici di tutte le attività degli utilizzatori su Internet e garantendo che le sanzioni siano proporzionate alle infrazioni commesse; al riguardo rispettare anche la libertà di espressione e di associazione dei singoli utilizzatori e combattere l'incitamento alla ciber-violazione dei diritti di proprietà intellettuale;

Or. fr

Emendamento 45
Stavros Lambrinidis

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera h

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
h) procedere all'adozione della direttiva sulle misure penali finalizzate al rispetto dei diritti di proprietà intellettuale, vietando nel contempo, in vista di quest'obiettivo, il controllo e la sorveglianza sistematici di tutte le attività degli utilizzatori su Internet e garantendo che le sanzioni siano proporzionate alle infrazioni commesse; al riguardo rispettare anche la libertà di espressione e di associazione dei singoli utilizzatori e combattere l'incitamento alla ciber-violazione dei diritti di proprietà intellettuale, comprese talune eccessive restrizioni di accesso instaurate da titolari stessi di diritti di proprietà intellettuale;	h) procedere all'adozione della direttiva sulle misure penali finalizzate al rispetto dei diritti di proprietà intellettuale, ***previa valutazione del grado di necessità e di adeguatezza delle stesse alla luce della moderna ricerca in materia di innovazione,*** vietando nel contempo, in vista di quest'obiettivo, il controllo e la sorveglianza sistematici di tutte le attività degli utilizzatori su Internet e garantendo che le sanzioni siano proporzionate alle infrazioni commesse; al riguardo rispettare anche la libertà di espressione e di associazione dei singoli utilizzatori e combattere l'incitamento alla ciber-violazione dei diritti di proprietà intellettuale, comprese talune eccessive restrizioni di accesso instaurate da titolari stessi di diritti di proprietà intellettuale;

Or. en

Emendamento 46
Bill Newton Dunn

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera h

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
h) procedere all'adozione della direttiva sulle misure penali finalizzate al rispetto dei diritti di proprietà intellettuale, ***vietando nel contempo, in vista di quest'obiettivo, il controllo e la sorveglianza sistematici di tutte*** le attività ***degli utilizzatori*** su Internet e garantendo che le sanzioni siano proporzionate alle	h) procedere all'adozione della direttiva sulle misure penali finalizzate al rispetto dei diritti di proprietà intellettuale, ***scoraggiando*** le attività ***illecite e la diffusione di contenuto pregiudizievole*** su Internet ***da parte degli utenti,*** e garantendo che le sanzioni siano proporzionate alle infrazioni commesse; al riguardo ***trovare***

infrazioni commesse; al riguardo ***rispettare*** anche la libertà di espressione e di associazione dei singoli utilizzatori e ***combattere l'incitamento alla ciber-violazione dei diritti di proprietà intellettuale, comprese talune eccessive restrizioni di accesso instaurate da titolari stessi di diritti di proprietà intellettuale***;	anche ***il giusto equilibrio tra*** la libertà di espressione e di associazione dei singoli utilizzatori e ***il rispetto dei diritti e delle libertà fondamentali altrui e dei principi generali della legislazione comunitaria, come il principio di proporzionalità***;

Or. en

Emendamento 47
Eva-Britt Svensson

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera h

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
h) procedere ***all'adozione della*** direttiva sulle misure penali finalizzate al rispetto dei diritti di proprietà intellettuale, vietando nel contempo, in vista di quest'obiettivo, il controllo e la sorveglianza sistematici di tutte le attività degli utilizzatori su Internet e garantendo che le sanzioni siano proporzionate alle infrazioni commesse; al riguardo rispettare anche la libertà di espressione e di associazione dei singoli utilizzatori e combattere l'incitamento alla ciber-violazione dei diritti di proprietà intellettuale, comprese talune eccessive restrizioni di accesso instaurate da titolari stessi di diritti di proprietà intellettuale;	h) procedere ***ad una valutazione, alla luce*** della ***moderna ricerca in materia di innovazione, sulla necessità di adottare la*** direttiva sulle misure penali finalizzate al rispetto dei diritti di proprietà intellettuale, vietando nel contempo, in vista di quest'obiettivo, il controllo e la sorveglianza sistematici di tutte le attività degli utilizzatori su Internet e garantendo che le sanzioni siano proporzionate alle infrazioni commesse; al riguardo rispettare anche la libertà di espressione e di associazione dei singoli utilizzatori e combattere l'incitamento alla ciber-violazione dei diritti di proprietà intellettuale, comprese talune eccessive restrizioni di accesso instaurate da titolari stessi di diritti di proprietà intellettuale;

Or. en

Emendamento 48
Alexander Alvaro

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera i

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
i) garantire che l'espressione di convinzioni politiche controverse attraverso Internet, anche in relazione al terrorismo, non siano soggette a procedimento penale;	***soppressa***

Or. en

Emendamento 49
Jean-Marie Cavada

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera i

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
i) garantire che l'espressione di convinzioni politiche controverse attraverso Internet, anche in relazione al terrorismo, non siano soggette a procedimento penale;	***soppressa***

Or. fr

Emendamento 50
Rareş-Lucian Niculescu, Alexandru Nazare

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 lettera i

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
i) garantire che l'espressione di convinzioni politiche controverse attraverso Internet, anche in relazione al terrorismo, non siano soggette a	***soppressa***

procedimento penale;

Or. ro

Emendamento 51
Inger Segelström

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera i

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
i) garantire che ***l'espressione*** di convinzioni politiche controverse attraverso Internet, ***anche in relazione al terrorismo***, non ***siano soggette*** a procedimento penale;	i) garantire che ***l'espressione*** di convinzioni ***o opinioni*** politiche controverse attraverso Internet, ***purché compatibili con il quadro legislativo comunitario e nazionale***, non ***sia soggetta*** a procedimento penale;

Or. sv

Emendamento 52
Sarah Ludford

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera i bis (nuova)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	i bis) garantire che nessuna legge o prassi possa limitare o considerare illecito il diritto dei giornalisti e dei media di raccogliere e distribuire informazioni a scopo di cronaca;

Or. en

Emendamento 53
Nicolae Vlad Popa

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera i bis (nuova)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	i bis) garantire che nessuna legge o prassi possa limitare o considerare illecito il diritto dei giornalisti e dei media di raccogliere e distribuire informazioni a scopo di cronaca;

Or. en

Emendamento 54
Nicolae Vlad Popa

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera j

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
j) considerare che "l'identità digitale" sta sempre più diventando parte integrante di noi stessi e che pertanto merita di essere adeguatamente ed efficacemente protetta da intrusioni di operatori pubblici e privati; tenere adeguatamente conto dell'importanza per la vita privata dell'anonimato, degli pseudonimi e del controllo dei flussi di informazioni nonché del fatto che gli utenti dovrebbero poter disporre dei mezzi per proteggersi efficacemente;	j) considerare che "l'identità digitale" sta sempre più diventando parte integrante di noi stessi e che pertanto merita di essere adeguatamente ed efficacemente protetta da intrusioni di operatori pubblici e privati***; ritenere di conseguenza che il particolare insieme di dati organicamente collegati all'identità digitale di un individuo debba essere definito e protetto ed ogni suo elemento considerato come un diritto personale inalienabile e un bene non economico e non commerciabile***; ***considerare che gli utenti di Internet dovrebbero essere educati a usare molteplici identità su Internet (anonima, pseudoanonima o identità reale) per tutelare il loro anonimato e separare adeguatamente le informazioni;*** tenere adeguatamente conto dell'importanza per la vita privata dell'anonimato, degli pseudonimi e del controllo dei flussi di informazioni nonché del fatto che gli utenti dovrebbero poter disporre***, ed essere educati al loro utilizzo,*** dei mezzi per proteggersi efficacemente***, p. es. attraverso le tecnologie per il rafforzamento della privacy (PET)***;

Or. en

Emendamento 55
Inger Segelström

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera j bis (nuova)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	j bis) assicurare che gli Stati membri che intercettano e controllano il traffico dati che si svolge nel loro territorio - a prescindere dal fatto che si tratti dei propri cittadini o di traffico dati proveniente dall'estero - modifichino le loro leggi rispettando il principio che l'uso dell'intercettazione del traffico dati dovrebbe essere possibile unicamente laddove esista l'ordinanza di un tribunale in relazione a ragionevoli sospetti di attività criminale, a pericolo manifesto per la sicurezza delle persone o a concrete minacce alla società aperta e democratica;

Or. sv

Emendamento 56
Nicolae Vlad Popa

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera k

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
k) riconoscere il pericolo di forme di sorveglianza e di controllo su Internet destinate anche a seguire ciascun passo “digitale” di un individuo allo scopo di fornire un profilo dell'utilizzatore e di attribuire dei "punti"; precisare che tali tecniche andrebbero sempre valutate in termini di necessità e proporzionalità alla luce degli obiettivi che intendono	k) riconoscere il pericolo di ***alcune*** forme di sorveglianza e di controllo su Internet destinate anche a seguire ciascun passo “digitale” di un individuo allo scopo di fornire un profilo dell'utilizzatore e di attribuire dei "punti"; precisare che tali tecniche andrebbero sempre valutate in termini di necessità e proporzionalità alla luce degli obiettivi che intendono

conseguire; sottolineare anche la necessità di una consapevolezza maggiore e di un consenso informato degli utilizzatori in relazione alle loro attività su Internet (come nel caso delle reti sociali);	conseguire; sottolineare anche la necessità di una consapevolezza maggiore e di un consenso informato degli utilizzatori in relazione alle loro attività su Internet ***che comportano la condivisione di dati personali*** (come nel caso delle reti sociali);

Or. en

Emendamento 57
Nicolae Vlad Popa

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera k bis (nuova)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	k bis) sollecitare gli Stati membri a redigere un elenco di tutte le pubbliche autorità e imprese private che attuano la sorveglianza elettronica della rete (net surveillance) e a pubblicare una relazione annuale, accessibile al pubblico, sulla sorveglianza elettronica, in modo da garantire la trasparenza; tale relazione annuale dovrebbe essere usata per valutare se la sorveglianza elettronica risponde allo scopo per il quale è stata prevista;

Or. en

Emendamento 58
Tatjana Ždanoka

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera k bis (nuova)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	k bis) invitare gli Stati membri a garantire che le "ricerche in remoto" (remote searches), se previste dalle leggi nazionali, siano condotte sulla base di un valido

mandato emesso dalle competenti autorità giudiziarie; ritenere inaccettabili le procedure semplificate per condurre le ricerche in remoto rispetto alle ricerche dirette, poiché violano il principio di legalità e il diritto alla riservatezza;

Or. en

Emendamento 59
Nicolae Vlad Popa

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera l

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
l) esaminare e fissare limiti al "consenso" che può essere richiesto e estorto agli utilizzatori, sia da parte di governi che di società private, a rinunciare a parte della loro privacy, dal momento che vi è un chiaro squilibrio di potere negoziale e di conoscenze fra i singoli utilizzatori e tali istituzioni;	l) esaminare e fissare limiti al "consenso" che può essere richiesto e estorto agli utilizzatori, sia da parte di governi che di società private, a rinunciare a parte della loro privacy, dal momento che vi è un chiaro squilibrio di potere negoziale e di conoscenze fra i singoli utilizzatori e tali istituzioni; ***il consenso degli individui deve essere informato e fornito spontaneamente;***

Or. en

Emendamento 60
Sophia in 't Veld

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera m

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
m) limitare ***e*** definire ***rigorosamente*** i casi in cui una società di Internet privata può essere sollecitata a divulgare dati alle autorità governative;	m) limitare***,*** definire ***e regolamentare in maniera rigorosa*** i casi in cui una società di Internet privata può essere sollecitata a divulgare dati alle autorità governative***, e garantire che l'uso di questi dati da parte delle autorità governative sia soggetto alle***

più severe norme sulla protezione dei dati;

Or. en

Emendamento 61
Inger Segelström

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera m

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
m) limitare e definire rigorosamente i casi in cui una società di Internet privata può essere sollecitata a divulgare dati alle autorità governative***;***	m) limitare e definire rigorosamente i casi in cui una società di Internet privata può essere sollecitata a divulgare dati alle autorità governative ***ed esaminare come possano operare ed essere sviluppati il controllo e la valutazione;***

Or. sv

Emendamento 62
Alexander Alvaro

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera m bis (nuova)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	m bis) adoperarsi per il riconoscimento del diritto degli utenti di Internet di chiedere la cancellazione permanente dei propri dati personali che si trovano presso siti Internet o presso qualsiasi mezzo di archiviazione di terze parti. È estremamente importante riconoscere che i dati personali, indipendentemente dal luogo di archiviazione, sono proprietà assoluta del soggetto cui si riferiscono, e che il punto di riferimento dovrebbe essere il luogo di utilizzo e non il luogo d'archiviazione;

Or. en

Emendamento 63
Inger Segelström

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera n

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
n) condannare la censura ***imposta*** dai governi al contenuto ***che può essere ricercato sui siti*** Internet, soprattutto quando tali restrizioni possono avere un effetto dissuasivo ***sul discorso politico***;	n) condannare ***il blocco e*** la censura ***disposti*** dai governi al contenuto ***di*** Internet, soprattutto quando tali restrizioni possono avere un effetto dissuasivo ***sullo scambio democratico di informazioni, eccezion fatta per la lotta contro i gravi atti di criminalità su Internet***;

Or. sv

Emendamento 64
Sophia in 't Veld

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera o

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
o) invitare gli Stati membri a garantire che la libertà di espressione non sia soggetta a restrizioni arbitrarie da parte della sfera pubblica e/o privata e a evitare tutte le misure legislative o amministrative che possono avere un effetto dissuasivo ***sull'espressione degli individui***;	o) invitare gli Stati membri a garantire che la libertà di espressione non sia soggetta a restrizioni arbitrarie da parte della sfera pubblica e/o privata e a evitare tutte le misure legislative o amministrative che possono avere un effetto dissuasivo ***su ogni aspetto della libertà di espressione***;

Or. en

Emendamento 65
Stavros Lambrinidis

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera o

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
o) invitare gli Stati membri a garantire che la libertà di espressione non sia soggetta a restrizioni arbitrarie da parte della sfera pubblica e/o privata e a evitare tutte le misure legislative o amministrative che possono avere un effetto dissuasivo ***sull'espressione degli individui***;	o) invitare gli Stati membri a garantire che la libertà di espressione non sia soggetta a restrizioni arbitrarie da parte della sfera pubblica e/o privata e a evitare tutte le misure legislative o amministrative che possono avere un effetto dissuasivo ***su ogni aspetto della libertà di espressione***;

Or. en

Emendamento 66
Sarah Ludford

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera o

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
o) invitare gli Stati membri a garantire che la libertà di espressione non sia soggetta a restrizioni arbitrarie da parte della sfera pubblica e/o privata e a evitare tutte le misure legislative o amministrative che possono avere un effetto dissuasivo ***sull'espressione degli individui***;	o) invitare gli Stati membri a garantire che la libertà di espressione non sia soggetta a restrizioni arbitrarie da parte della sfera pubblica e/o privata e a evitare tutte le misure legislative o amministrative che possono avere un effetto dissuasivo ***su ogni aspetto della libertà di espressione***;

Or. en

Emendamento 67
Nicolae Vlad Popa

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera o

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
o) invitare gli Stati membri a garantire che la libertà di espressione non sia soggetta a restrizioni arbitrarie da parte della sfera pubblica e/o privata e a evitare tutte le misure legislative o amministrative che	o) invitare gli Stati membri a garantire che la libertà di espressione non sia soggetta a restrizioni arbitrarie da parte della sfera pubblica e/o privata e a evitare tutte le misure legislative o amministrative che

possono avere un effetto dissuasivo ***sull'espressione*** degli individui;	possono avere un effetto dissuasivo ***sull'espressione*** degli individui ***e su ogni aspetto della libertà di espressione***;

Or. en

Emendamento 68
Jules Maaten, Jeanine Hennis-Plasschaert,

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera o bis (nuova)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	o bis) garantire che le imprese comunitarie che forniscono un servizio di hosting per contenuti Internet non divulghino a pubblici ufficiali stranieri alcuna informazione che identifichi personalmente un particolare utente dello stesso servizio di hosting, tranne per legittime finalità di applicazione del diritto estero, conformemente alla Dichiarazione universale dei diritti dell'uomo;

Or. en

Emendamento 69
Nicolae Vlad Popa,

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera p

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
p) richiamare l'attenzione sul fatto che lo sviluppo dell'"Internet delle cose" ***non dovrebbe*** avvenire a detrimento della protezione dei dati e dei diritti dei cittadini;	p) richiamare l'attenzione sul fatto che lo sviluppo dell'"Internet delle cose" ***e l'impiego di sistemi di identificazione a radiofrequenza (RFID) non dovrebbero*** avvenire a detrimento della protezione dei dati e dei diritti dei cittadini;

Or. en

Emendamento 70
Urszula Gacek

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera p bis (nuova)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	p bis) invitare gli Stati membri ad applicare correttamente la direttiva 95/46/CE sui dati personali in relazione alla loro circolazione su Internet; ricordare agli Stati membri che questa direttiva, in particolare l'articolo 8, si applica indipendentemente dalla tecnologia utilizzata per il trattamento dei dati personali e che le sue disposizioni fanno obbligo agli Stati membri di prevedere il diritto di riparazione e di risarcimento in sede giudiziale in caso di loro violazione (articoli 22, 23 e 24);

Or. en

Emendamento 71
Nicolae Vlad Popa

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera q

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
q) incoraggiare la promozione del principio "privacy by design" secondo cui la protezione dei dati e della vita privata dovrebbe essere introdotta al più presto nel ciclo di vita dei nuovi progressi tecnologici;	q) incoraggiare ***l'inclusione dei principi fondamentali della "Carta dei diritti di Internet" nel processo di ricerca e sviluppo di strumenti e applicazioni riguardanti Internet e*** la promozione del principio "privacy by design" secondo cui la protezione dei dati e della vita privata dovrebbe essere introdotta al più presto nel ciclo di vita dei nuovi progressi tecnologici***, garantendo ai cittadini un ambiente di semplice utilizzo (user-friendly)***;

Or. en

Emendamento 72
Stavros Lambrinidis

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera q bis (nuova)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	q bis) sostenere e richiedere il coinvolgimento attivo del Garante europeo della protezione dei dati e del Gruppo di lavoro articolo 29 nello sviluppo di una legislazione europea per le attività Internet che hanno potenziali effetti sulla protezione dei dati;

Or. en

Emendamento 73
Kathalijne Maria Buitenweg

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera q bis (nuova)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	q bis) invitare gli Stati membri e la Commissione ad analizzare in maniera approfondita i problemi del furto e dell'usurpazione di identità in collaborazione sia con i provider Internet e le organizzazioni di utenti, sia con le autorità di polizia che si occupano di crimini connessi alle tecnologie dell'informazione, e ad avanzare una proposta di possibili campagne di sensibilizzazione per prevenire questo tipo di crimini, garantendo al contempo a tutti la sicurezza e la libertà d'uso di Internet;

Or. en

Emendamento 74
Sophia in 't Veld

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera q bis (nuova)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	q bis) far rilevare che la natura universale e aperta di Internet richiede norme generali per la protezione dei dati, la sicurezza e la libertà di espressione; invitare gli Stati membri e la Commissione a prendere l'iniziativa di una piattaforma globale per redigere tali norme;

Or. en

Emendamento 75
Sophia in 't Veld

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera q ter (nuova)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	q ter) invitare la Commissione ad effettuare studi approfonditi sugli aspetti della pubblicità online connessi alla privacy;

Or. en

Emendamento 76
Sophia in 't Veld

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera q quater (nuova)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	q quater) recepire la preoccupazione del Parlamento per la crescente disparità esistente nelle norme sulla protezione dei dati, visto che i dati personali provenienti da una singola fonte possono essere soggetti a norme più o meno restrittive, a seconda dello scopo e del soggetto (commerciale/privato o forza pubblica/cittadini);

Or. en

Emendamento 77
Sophia in 't Veld

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera q quinquies (nuova)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	q quinquies) recepire la proposta che la protezione dei dati divenga responsabilità di una futura direzione generale della Commissione per i diritti fondamentali, o in alternativa, della direzione generale mercato interno e consumatori;

Or. en

Emendamento 78
Alexander Alvaro

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera r bis (nuova)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	r bis) adottare l'allegato I ("Carta dei diritti di Internet") come base per le sue considerazioni e nel quadro dei suoi obblighi internazionali;

Or. en

Emendamento 79
Stavros Lambrinidis

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera s bis (nuova)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	s bis) accogliere con favore la "Risoluzione sull'urgenza di tutelare la privacy in un mondo senza frontiere e di pervenire ad una proposta congiunta finalizzata alla definizione di standard internazionali in materia di privacy e protezione dei dati personali" della 30ª Conferenza internazionale delle autorità di protezione dei dati e della privacy, tenutasi a Strasburgo nell'ottobre 2008; esortare le imprese dell'UE (sia pubbliche che private) a partecipare a queste riflessioni;

Or. en

Emendamento 80
Stavros Lambrinidis

Proposta di raccomandazione
Paragrafo 1 - lettera s ter (nuova)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	s ter) sottolineare l'importanza di sviluppare una vera e propria piazza telematica (E-agorà) dove i cittadini dell'Unione possano discutere in maniera più diretta e interattiva con i responsabili politici e altri attori istituzionali;

Or. en

Emendamento 81
Alexander Alvaro

Proposta di raccomandazione
Allegato (nuovo)

Proposta di raccomandazione	*Emendamento*
	ALLEGATO
	Carta dei diritti di Internet
	Nel contesto di Internet, devono in particolare essere rispettati, osservati e promossi i seguenti diritti:
	Articolo 1 ***Dignità umana*** ***La dignità umana è inviolabile. Essa deve essere rispettata e tutelata.***
	Articolo 2 ***Rispetto della vita privata e della vita familiare*** ***Ogni individuo ha diritto al rispetto della propria vita privata e familiare, del proprio domicilio e delle sue comunicazioni.***
	Articolo 3 ***Protezione dei dati personali*** ***Ogni persona ha diritto alla protezione dei dati di carattere personale che la riguardano. Ogni persona ha il diritto alla confidenzialità e all'integrità dei sistemi informatici.***
	Articolo 4 ***Libertà di espressione e d'informazione*** ***1. Ogni individuo ha diritto alla libertà di espressione. Tale diritto include la libertà d'opinione e la libertà di ricevere o di comunicare informazioni o idee senza che vi possa essere ingerenza da parte delle autorità pubbliche e senza limiti di frontiera.*** ***2. La libertà dei media e il loro pluralismo sono rispettati.***

Articolo 5
Libertà delle arti e delle scienze
Le arti e la ricerca scientifica sono libere. La libertà accademica è rispettata.

Articolo 6
Diritto di proprietà
La proprietà intellettuale è protetta.

Articolo 7
Non discriminazione
1. È vietata qualsiasi forma di discriminazione fondata sul sesso, la razza, il colore della pelle o l'origine etnica o sociale, le caratteristiche genetiche, la lingua, la religione o le convinzioni personali, le opinioni politiche o di qualsiasi altra natura, l'appartenenza ad una minoranza nazionale, il patrimonio, la nascita, gli handicap, l'età o le tendenze sessuali.
2. Nell'ambito d'applicazione dei trattati e fatte salve disposizioni specifiche in essi contenute, è vietata qualsiasi discriminazione in base alla nazionalità.

Articolo 8
Diversità culturale, religiosa e linguistica
L'Unione rispetta la diversità culturale, religiosa e linguistica.

Articolo 9
Parità tra donne e uomini
La parità tra le donne e gli uomini deve essere assicurata in tutti i campi.

Articolo 10
Diritti del minore
1. I minori hanno diritto alla protezione e alle cure necessarie per il loro benessere. Essi possono esprimere liberamente la propria opinione. Questa viene presa in considerazione sulle questioni che li riguardano in funzione della loro età e della loro maturità
2. In tutti gli atti relativi ai minori, siano essi compiuti da autorità pubbliche o da

istituzioni private, l'interesse superiore del minore deve essere considerato preminente.

Articolo 11
Diritti degli anziani
L'Unione riconosce e rispetta il diritto degli anziani di condurre una vita dignitosa e indipendente e di partecipare alla vita sociale e culturale.

Articolo 12
Inserimento dei disabili
L'Unione riconosce e rispetta il diritto delle persone con disabilità di beneficiare di misure intese a garantire loro autonomia, inserimento sociale e professionale e partecipazione alla vita della comunità.

Articolo 13
Tutela dei consumatori
Deve essere garantito un elevato livello di protezione dei consumatori per ciò che riguarda Internet.

Articolo 14
Disposizioni generali
1. Il contenuto di questi diritti, compreso il loro ambito di applicazione, la loro portata e la loro interpretazione (ivi comprese eventuali deroghe e limitazioni agli stessi), il livello di protezione che essi forniscono, nonché il divieto di violazione degli stessi, deve essere disciplinato dalle regole sulla protezione dei diritti umani garantiti dalle costituzioni degli Stati membri, dai trattati internazionali sui diritti umani, compresa la Convenzione europea per la salvaguardia dei diritti dell'uomo e delle libertà fondamentali, dai principi generali della legislazione comunitaria e dalla Carta dei diritti fondamentali dell'Unione europea, o da altre pertinenti norme della legislazione nazionale, internazionale e comunitaria, nei loro rispettivi ambiti d'applicazione,
2. Queste libertà fondamentali su Internet

non pregiudicano altri diritti applicabili a Internet, né tantomeno i diritti applicabili ad altri settori, garantiti dalle costituzioni degli Stati membri, dai trattati internazionali sui diritti umani, compresa la Convenzione europea per la salvaguardia dei diritti dell'uomo, dai principi generali della legislazione comunitaria e dalla Carta dei diritti fondamentali dell'Unione europea, o da altre pertinenti norme della legislazione nazionale, internazionale e comunitaria, nei loro rispettivi ambiti d'applicazione.

Or. en